



## A katonák nem felejtik el hőseiket.

1112 hős porlad az újvidéki temetőben.

Az Újvidéki Hírlap egyik mult-kori számában panaszos írás jelent meg, hogy az újvidéki protestáns temetőben elfelejtették és elhanyagolt sírokban pihennek a hősök, amíg a katolikus temetőben virágosak a hősök sírhalmái. A panaszra öntudatos és minden vádat megsemmisítő sorokkal reflektál Balthay százados, a következőkben értesítve a városi tanácsot, hogy a katonai hatóság nem felejtí el porladó hőseit.

— A cikk elismeri, hogy a katolikus temetőben eltemetett hősök sírja gondozva van, úgy nem feledkezett meg a katonai hatóság a más vallásúak temetőiben elföldelt hősök sírjairól sem, hiszen ők, kik a jelzett temetőben alusszák a hősök álmát ép oly vitézül küzdöttek a nemzetért, mint azok, kiknek hült te-meme felejtí ma már a katonai kegyelet díszesebb emléket, illetve sírhelyet készített.

— A megkezdett munka halad tovább. Mit télen elvégezni nem lehetett, azt most végezzük szorgalommal, ép oly természetesen és kitartással, mint amilyen te-rvszerűség és kitartás jellemzi a hadsereg egész munkáját: Felületesség, rendtelenség a katonaságtól távol áll. Hogy hőseink elfeledve nincsenek, bizonyítéka a következő statisztika: 1914. augusztus 20-ikától ezideig 805 rom. kath., 189 görög kel., 105 ref. és 13 izraelita hős pihen az újvidéki felekezettek temetőiben. Tehát a statisztika szerint a rom. kath. temetőben pihen a legtöbb hősünk és természetesen tehát, hogy a katolikus temető sírhalmait gondozzák először.

— Naponta 12 katonai munkás dolgozik a sírok rendezésén és az ideiglenes fekete kerestek kicserélését a katonai parancsnokság a városi közkórházzal karöltve végzi. E munka már a panasz megjelenése előtt kezdetét vette és a katolikus temető sírjai a bizonyítékok, hogy a katonai hatóság nem feledkezett meg az ő nyugvó hőseiről. Ha a rom. kath. temetővel elkészültek, sor következik a többi felekezeti temetőre is.

Készségesen elismerjük, hogy a katonai hatóság lelkiismeretesen teljesíti kötelességét és a Balthay százados rektifikációja megnyugtathatja a panaszkodót, hogy rövidesen a protestáns temetőben is kivirágzanak a hősök sírjai. Tekintettel arra, hogy a katonai hatóság magára vállalta a hősök sírjainak rendezését, a polgármester letejt arról a tervről, hogy a sírok gondozására bizottságot alakít.

## Pasics Szalonikban.

Bern, április 20.

(Az Újvidéki Hírlap eredeti távirata.)

A Nea Himera jelenti: Miután az első szerb csapatok már megérkeztek Szalonikba, Pasics és a szerb kormány többi tagjai is odautazott.

## Bolgár komitácsik és francia előőrsök csatározásai.

Genf, április 20.

(Az Újvidéki Hírlap eredeti távirata.)

Máltán át jelenti a Matin-nek veddinai tudósítója: Körülbelül félezer fegyveres komitácsi cirkál ezen a környéken. A komitácisoknak trančia lovas-ségi előőrsökkel több véres összeütközésük volt.

## Japán munició Oroszország keleti uralmáért.

Stockholm, április 20.

(Az Újvidéki Hírlap eredeti távirata.)

Japán és Oroszország között fontos állami szerződés jött létre. Oroszország átengedi Japánnak a kínai vasutaknak Karbintól keletre eső részét, Vladivosztozk hadikikötőt kereskedelmi kikötővé alakítja át és keletázsiai hadibázisait feladja. — Ezzel szemben Japán köteles lesz összes ipari erejével Oroszországot municióval ellátni. Oroszország azonkívül kereskedelmi politikai engedményeket tesz Japánnak Kelet-Szibériában és Mandzsuriában. Japán és Oroszország kölcsönösen kötelezik egymást, hogy elismerik Mandzsuriában és Mongolországban eddig megtartott pozícióikat. Oroszország elismeri Japán jogát, hogy Kínában rendet teremtsen anélkül, hogy Kína integritását megsértené. Ha egy harmadik állam is beleavatkoznék Kína ügyeibe, Oroszország Japánt támogatja.

## Élehangu az Unió jegyzéke.

Rotterdam, április 20.

(Az Újvidéki Hírlap eredeti távirata.)

Washingtoni és newyorki táviratok szerint az Unióban rosszabbodott a hangulat Németország ellen. Ebből azt következtetik, hogy az Unió jegyzéke, amelyet ma adtak át, nagyon éles hangon íródott.

## Támadják Angliát az orosz birodalmi tanácsban.

Berlin, április 20.

(Az Újvidéki Hírlap eredeti távirata.)

Stockholmból jelenti a Berliner Lokalanzeigernek: Az orosz birodalmi tanácsban heves támadások érték Angliát. A Ház és kormány tagjainak helyeslése mellett hangoztatták, hogy Anglia elnyomja a szövetségeseit. Egy képviselő kijelentette, hogy a párisi konferencián Anglia harcot vívott a szövetségesei ellen és nincsen más célja, minthogy a szövetségeseit kiszipolyozza.

## Anglia védekezik a német partraszállás ellen.

London, április 20.

(Magyar Távirati Iroda.)

Angol katonai körökben komolyan tartanak attól, hogy Németország Anglia keleti partjain csapatok kihajózását tervezi. A partraszállás elhárítására az angol admirálisok minden óvintézkedést megtett.

## Wilson a békés megoldás mellett.

London, április 20.

(Magyar Távirati Iroda.)

Beavatott politikai körökben úgy tudják, hogy Wilson a békés megoldást kívánja és nem engedi a dolgokat odafejlődni, hogy Németország és az Unió között a háború kitörjön.

## Internálják a portugáliai németeket.

Berlin, április 20.

(Az Újvidéki Hírlap eredeti távirata.)

Lisszabonból jelenti: A portugál kormány a nem katonaköteles németeket kitiltotta az országból, a katonaköteles németeket pedig internált táborokba helyezték el.

## Amerika aranyestendeje.

Genf, április 20.

(Az Újvidéki Hírlap eredeti távirata.)

Egy washingtoni távirat szerint az Egyesült Államok idei mérlege szokatlanul fényes eredményeket mutat föl. A bruttó forgalom közel két milliárd frankkal emelkedett.

## Az oroszok trapezunti győzelme.

Beszélgetés

az újvidéki örmény pappal.

Az oroszok Erzerum elfoglalása után — amint távirataink jelentették — tegnap újabb sikert értek el a kaukázusi fronton. Az orosz kaukázusi hadsereg a fekete-tengeri orosz flota támogatásával benyomult a kisázsiai part egyik legjelentősebb erősségébe Trapezuntba és tagadhatatlan, hogy ezzel török szövetségeseinket érzékeny veszteség érte. Mégis az oroszok kaukázusi sikerei nem döntők és nem lesznek befolyással a további küzdelemre. A kaukázusi orosz offenzívának nem lehetnek messzebbre menő céljai és a további erőnyomulásukban a roppant terepnehézségek is felfogják tartoztatni.

Az Újvidéki Hírlap tudósítója érdekes beszélgetést folytatott Menevissian P. Gábor a tudós újvidéki örmény lelkészkel, aki Törökországból került Újvidékre és végig járta Örményországot, ahol most az oroszok a törökökkel vívják elkeseredett küzdealmukat.

— Trapezunt eleste — mondotta a tisztelendő ur — nem bír nagy jelentőséggel. Az oroszok utatlan magas hegyek miatt nyugatra aligha folytathatják előnyomulásukat. Az oroszok Erzerumból kiindulva három irányban operálnak Trapezunt, Bitlis és Erzingen irányában. A legnagyobb veszedelmet az a törekvésük rejt magában, hogy Erzingent elfoglalják. Ha Erzingent elfoglalják megnyílik az út Siwas felé, ami már komolyabb következményekkel járhatna. Remélhető azonban, hogy Enver-pasa gondoskodni fog az orosz offenzíva betöréséről és e szerint azok a részletsikerek, amelyeket most az oroszok aratnak egy csapásra megsemmisülhetnek. A világháború egyébként is nem a kaukázusi fronton dől el, azért nem szabad, hogy a legkisebb nyugtalanságot is keltse Trapezunt eleste.

## Trevizot bombázása.

Luganó, április 20.

(Az Újvidéki Hírlap eredeti távirata.)

A Secolo az osztrák-magyar repülők Trevisó elleni támadásáról a következő részleteket jelenti: 11 órakor éjszaka egy repülőgép berregésére lett figyelmes a lakosság. Eleinte azt hitték, hogy olasz repülő gyakorlatozik, nemsokára azonban felrobbant az első bomba, amelyet még sok bomba követett. Nagy pánik tört ki, a lakosság ijedten a pincékbe menekült. Egy bomba egy kétemeletes házra esett, amely egy nyolc tagú családot temetett el. A romok közül csak két embert sikerült kimenteni. Ejjel után a repülőgép eltűnt és a lakosság azt hitte, hogy elmúlt a veszély, amikor három óra tájban újabb három repülő bomba Trevizot. A katonák fegyverrel és gépjeggyer tüzellel igyekeztek a repülőket elriasztani. A második támadásnál is számos ember lett a bombázás áldozata.



Gyűjtésünk. Dr. Gerich Endre ny. községi orvos 16 könyvet küldött el hozzánk a harcstérben küzdő hőseink számára. A könyveket a rendeltetési helyére juttatjuk.

**Uj háztulajdonosok.** Április 1-ike óta városunkban a következő birtok cserék történtek: Preradov Lázár megvette özv. Marjanovits Lázárné Lukits Anna, Lukits Szvetozár, Balubrits Szlavkoné, Polrovits Milica és Malesevit Györgyné Polrovits Lyubicitól Zmaj Jovanovits-utcában levő 21. sz. házat — 17000 koronáért. — Krausz Ede és neje Weltmann Malvin megvették, Almoslinó Zsigmond, Karolin és Fülöptől — a Flatt-utcában levő 6. sz. házat — 42.000 koronáért. — Divjákovics Gávro megvette, Divjákovics Mladentől — a Temerini-utcában levő 16. sz. házat — 4900 koronáért. — Lahner László ácsmester és neje Bobák Apollonia megvették, Wiland Andrásné szül. Neber Karolin Bauer Jánosné Neber Éva, Viukovits Istvánné Faragó Paula és Brezsanszki Gyuláné Lakos Liszkától a Schauer-dűlőben levő kertét 1900 koronáért. — Fogarasi Ferencné szül. Barna Rebeka megvette, Mihály Jánosné szül. Szabó Máriától — a Teleki-utcában levő 14. sz. házat — 6000 koronáért. — Klein Lipót és neje Goldstein Fáni megvették, Fürst Jánostól — a Kossuth Lajos-utcában levő 52. sz. házat — 240.000 koronáért. — Andricsek Istán és neje Kosicki Éva megvették, az Ujvidéki Népbanktól — a Damjanich-utcában levő házat — 34625 K 25 fillérért.

### Görögország titka.

Genf, április 20.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

Az Athinai című athéni lap a görög kabinet nehéz helyzetéről írva bejelenti, hogy nem sokára eljön a perc, amikor meg fogják tudni, miért van még mindig fegyverben a görög nemzet. Elképedve fogja látni a nép, miért kellett az anyagilag annyira súlyos hadiállapotot háború nélkül is elviselni. De addig föltétlenül szükséges, hogy az ország élén egy politikailag egységes, felelős kormány álljon.

Basel, április 20.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

A Hestia írja: Az antánt és a görög kormány között annyira kelésedett a viszony, hogy a már elmaradhatatlannak látszó nagy konfliktus elodázása végett elkerülhetetlen a kormányváltás. Nem valószínű, hogy az új kabinet, Rhnlisszal az élén, a kamara tagjaiból fog alakulni.

Sikerek helyett statisztika.

Genf, április 20.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

A Daily Chicago jelenti: Olaszország ma három millió embert tud harcbaállítani. Ebből nyolcszáz ezer az Isonzó-fronton van, háromszáz ezer ugyanott tartalékban áll, a többi később meghatározandó irányokba fogják vezényelni. Az amerikai lap, amely ilyen pontosan van informálva, adatai mellé nem szolgál ma-

gyarázattal is, hogy Olaszország ilyen hatalmas erőnek birtokában miért vonakodik mégis oly kétségbeesetten a szövetségesek más frontjára is csapatot küldeni?

### A Lövész-utca 38. szám

alatti ház, 495 □-öl nagy területen, nagy gazdasági épületekkel, istállókkel, 2 kukorica csárdákkal, nagy kertel stb. igen kedvező fizetési feltételek mellett eladó. Bővebb felvilágosítást az

Ujvidéki Takarékpénztár ad.

### APRÓ HIRDETÉSEK.

**Közlési díjak:** 10 szóig 60 fill. Minden további 10 szó 60 fill. Vastagabb betűből szedett szó 12 fill. Apró hirdetések előre fizetendők. Apró hirdetésekre és jelíges levelekre vonatkozólag felvilágosítással szolgál a kiadóhivatal. Telefon 180.

**G.** Bánatos hűsvétom lesz, távol Magától, akihez énem minden porszemnyi része elszakadhatatlanul oda van láncolva. Viselem a Golgotha nehézet keresztjét és lassan őrlöm le fáradt életemet. . . E.

**T**atai, sziléziai és porosz szénre brikettre és koksza vaggon tételekben megrendeléseket elfogad FUCHS UJVIDÉK II. Rákóczi Ferenc út 22.

**A**ntik porcelánokat, antik tárgyakat megvételre keresek. Cim kiadóban.

**H**IRDETÉSI ÜGYNÖKÖT magas jutalékkal alkalmaz a kiadóhivatal.

**MAKULATUR PAPIROS** eladó a kiadóban.

**N**ÉMET TANITÓNÓT naponta délután 1-2 órára keresek. Cim a kiadóban.

**K**ÉT-HÁROM SZOBÁS butorozott vagy butorozatlan lakást a pályaudvar közelében keresek. Cim a kiadóban.

**4** vagy 5 szobás modern lakást május 1-re keresek. Ajánlatokat továbbít a kiadóhivatal „Modern lakás” címén.

**ELADÓ VAGY KIADÓ** a Petőfi-utcában egy 7 szobából, mellékkezeliségekből és szép nagy kertből álló uriház. Cim a kiadóban.

**E**gész ház kerttel együtt május 15-ére kiadó. Vásár utca 17 alatt. Bővebb II. Rákoczy út 87.

**3** vagy 4 szobás modern lakást július vagy augusztus 1-ére keresek. Cim a kiadóban.

## APOLLO

f. évi április hó 21. 22., és 23-án

Szombat és vasárnap.

### A fehér ördög

dráma 3 felvonásban.

### A koldus hercegnő

„Nordisk” színmű 2 felv.

Malmom jelenleg üzemben lévő,

## buzát

megőrlésre ezen, esetleg a jövő hét folyamán is magánfelektől a legelőnyösebb feltételek mellett elvállalok.

**Faith-gőzmalom**

Kiszácsi-utca 3. szám.

## Meghívó.

### A „Dobrotvor” mint szövetkezet Ujvidéken

alapszabályainak 37. §-a értelmében folyó évi április hó 25-én délután 9 órakor az intézet helyiségeiben

## évi rendes közgyűlését

tartja, melyre tisztelt tagjainkat ezennel meghívjuk.

**A közgyűlés tárgyai:** 1. Jegyzőkönyvi hitelesítő választása. 2. Az igazgatóság és felügyelőbizottság ügyködéséről szóló jelentéseinek felolvasása. 3. A mérleg előterjesztése és az igazgatóság és felügyelőbizottság felmentése feletti határozathozatal. 4. A 47. §. értelmében kilépett 3 igazgatósági és 2 helyettes tagnak választása. 5. A felügyelőbizottságnak 3 tagja, 2 helyettese választása.

Ujvidék, 1916. évi március hó 23-án.

**Az igazgatóság.**

### Mérlegszámla 1915. évi dec. hó 31-én.

Vagyon:	K	f.	Teher:	K	f.
Készpénz	3715	22	Alaptőke	200.000	—
Betétek	164.994	98	Tartalékalap	237.108	40
Cheque-számla	744	45	Biztosítéki alap	31.704	10
Értékpapírok	24.416	50	Nyugdíjalap	33.906	73
Kölcsönök (tagoknak)	306.212	82	Az örökösök követelesei	27.350	69
Ház	63.180	—	Letét	776	80
Előlegek	501	50	Felülfizetések	472	87
Leltár	4356	91	Jelentkezett tagok befizetési	296	40
Póstköltség			Átmeneti tételek	4.868	78
kiadás K. 2868.23			1. Tartalékalapnak		
bevétel „2054.77	813	46	A 66. §. szerint:		
Különféle adósk:			1. Tartalékalapnak	K 41.586.22	
a) Péres követelés K 168.97			2. Nyugdíjalapnak	K 4.799.39	
b) Hátralékos halálesetek díja K 23603.80			3. Biztosítéki alapnak	K 4711.28	
c) 41 kilépett tagnak 15, 16 és 29 b. §. §. ért.) a tartozása töröltetett K 3683.80 K 19920			4. Jutalékok K 3.443.15	54.540	04
d) I kor. 249 halálesetek időelőtti kifizetése . . . . . K 2000	22.088	97			
	591.024	81		591.024	81

# HÜSVÉTI



Az összes illatszerek kimérése. u. m.

Lyla, Flor, Rozsa-Centifolia stb.

LOCSOLÓK

Rozsaviz

Illatszerek

DROGERIA A KERESZTHEZ  
Klein Oszkár  
Ujvidék, Kossuth Lajos utca 25 szám